



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ ОБСЛЕДОВАНИЯ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ

МЕТОД ОБСЛЕДОВАНИЯ: КОЛОНОСКОПИЯ

Рак толстой кишки является распространенным заболеванием. Он возникает у многих людей вне зависимости от их расы или национальности. Регулярные обследования могут помочь обнаружить рак на ранней стадии, когда его легче лечить. Обследование также способствует профилактике рака, так как позволяет обнаружить и удалить полипы или патологические новообразования в толстой кишке.

Существуют разные методы обследования. Проконсультируйтесь со своим врачом и выберите обследование, которое подходит именно вам.

КОМУ НЕОБХОДИМО ПРОХОДИТЬ

ОБСЛЕДОВАНИЕ? Колоноскопию следует проходить людям со средним уровнем риска развития рака толстой кишки. Проконсультируйтесь со своим врачом о том, в каком возрасте нужно начинать проходить подобные обследования. Если у вас повышенный риск развития рака толстой кишки, возможно, вам следует начать проходить обследования раньше. Прежде чем выбирать метод обследования, обсудите со своим врачом медицинский анамнез — собственный и своей семьи. Сообщите ему, если у вас имеются какие-либо из следующих факторов риска:

- ▶ случаи рака толстой кишки или предраковых полипов;
- ▶ случаи рака толстой кишки или предраковых полипов у родителей, братьев, сестер или детей;
- ▶ семейный аденоматозный полипоз (Familial Adenomatous Polyposis, FAP) или наследственный непוליпозный колоректальный рак (Hereditary Nonpolyposis Colorectal Cancer, HNPCC), также называемый синдромом Линча;
- ▶ язвенный колит или болезнь Крона.

КАК БУДЕТ ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?

Во время колоноскопии врач использует эндоскоп с небольшой камерой для поиска необычных тканей в толстой и прямой кишке, а также для удаления полипов или патологических новообразований. Это может предотвратить развитие рака или помочь обнаружить его на ранней стадии. Перед обследованием врач даст вам анестезирующий препарат, который вызывает сонливость. В ходе обследования врач вставляет в прямую кишку тонкую трубку, которая позволяет обследовать внутреннюю часть прямой и толстой кишки. Прием займет несколько часов, но само обследование длится всего около 30 минут. Когда вы проснетесь, вы, возможно, не будете помнить, как проходило обследование. Затем ваш врач обсудит с вами результаты. Если вам будет сделана анестезия, вы должны договориться с кем-то, чтобы вас сопроводили домой, будь то пешком, на метро, автомобиле или автобусом.

КАК ЧАСТО НУЖНО ПРОХОДИТЬ

ОБСЛЕДОВАНИЕ? Если у вас средний уровень риска развития рака толстой кишки, обследование нужно проходить каждые 10 лет.

ГДЕ БУДЕТ ПРОВОДИТЬСЯ ОБСЛЕДОВАНИЕ?

Обследование проводится во врачебном кабинете или больнице.

ЗАЧЕМ НУЖНО ПРОХОДИТЬ ОБСЛЕДОВАНИЕ?

Колоноскопия позволяет обнаружить и предотвратить рак толстой и прямой кишки. Если в ходе обследования у вас будет обнаружена раковая опухоль, врач сможет удалить ее до того, как она успеет развиваться.

КАК ПОДГОТОВИТЬСЯ К ОБСЛЕДОВАНИЮ?

За день до колоноскопии вам необходимо будет соблюдать специальную диету. Она предусматривает отказ от твердой пищи и употребление только прозрачных жидкостей (никаких молочных продуктов, соков с мякотью, напитков с красителями красного и фиолетового цвета). Ваш врач назначит вам лекарство (жидкость для подготовки кишечника), которое будет вызывать частые опорожнения кишечника. Это поможет очистить толстую кишку перед обследованием. При этом вам понадобится постоянный доступ к уборной. В день проведения обследования вам нельзя будет есть и пить. Единственным исключением может быть употребление большого количества жидкости для подготовки кишечника с целью очистки толстой кишки.

СОПРЯЖЕНО ЛИ ОБСЛЕДОВАНИЕ С КАКИМИ-ЛИБО РИСКАМИ?

Обычно колоноскопия является безопасной и безболезненной процедурой. В редких случаях возможны осложнения, такие как обезвоживание, инфекции, кровотечение или перфорация толстой кишки, а также сердечно-сосудистые осложнения. Обсудите риски и преимущества обследования со своим врачом.

КАКОЙ МЕТОД ОБСЛЕДОВАНИЯ ПОДОЙДЕТ ИМЕННО ВАМ?

РАЗЛИЧИЯ МЕТОДОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ

РЕЗУЛЬТАТ ОБСЛЕДОВАНИЯ	МЕТОД ОБСЛЕДОВАНИЯ			
	КОЛОНОСКОПИЯ	FIT*	HSgFOBT*	FIT-DNA*
Обнаруживает рак толстой кишки	✓	✓	✓	✓
Помогает предотвратить рак толстой кишки	✓	*	*	*
Необходимость последующего обследования (колоноскопии) в случае обнаружения отклонений от нормы	—	✓	✓	✓
ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ				
Обследование проводится дома	—	✓	✓	✓
Требуются манипуляции с калом	—	✓	✓	✓
Проходить обследование необходимо раз в год	—	✓	✓	—
Проходить обследование необходимо раз в три года	—	—	—	✓
Проходить обследование необходимо раз в 10 лет	✓	—	—	—
Обследование проводится во врачебном кабинете или больнице	✓	—	—	—
За день до обследования необходимо соблюдать специальную диету	✓	—	—	—
Могут потребоваться ограничения в питании за несколько дней до обследования	—	—	✓	—
Обычно перед обследованием применяется анестезия	✓	—	—	—
Процедура подразумевает обследование толстой кишки	✓	—	—	—
Возможны осложнения (в редких случаях), такие как кровотечение или перфорация толстой кишки	✓	*	*	*
Вам потребуется сопровождение до дома	✓	—	—	—

* Если в результате обследования будет обнаружено отклонение от нормы, требуется проведение колоноскопии. Если при последующей колоноскопии будут обнаружены патологические новообразования или полипы, их удаление может помочь предотвратить рак.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

FIT (Fecal Immunochemical Test) — иммунохимический тест на скрытую кровь в кале

HSgFOBT (High-Sensitivity Guaiac-Based Fecal Occult Blood Test) — высокочувствительная гваяковая проба на скрытую кровь в кале

FIT-DNA (Multi-target Stool DNA Test) — многоцелевой анализ ДНК кала

ГДЕ МОЖНО ПРОЙТИ ОБСЛЕДОВАНИЕ НА РАК ТОЛСТОЙ КИШКИ? Обратитесь к своему врачу, чтобы назначить дату и время обследования.

ОПЛАТА. Большинство страховых планов, в том числе Medicaid и Medicare, покрывают стоимость обследований на рак толстой кишки для людей старше 50 лет со средним уровнем риска. В возрасте 45–49 лет предоставление покрытия может зависеть от плана. Перед прохождением обследования проконсультируйтесь со своим врачом относительно уровня риска развития рака толстой кишки и обратитесь в страховую компанию, чтобы узнать больше о своем страховом покрытии. Если у вас нет страховки, вы можете иметь право на дешевое или бесплатное страховое покрытие. Бесплатную личную консультацию по вопросам такого покрытия можно получить, позвонив по номеру **311** или отправив сообщение с текстом **CoveredNYC** на номер **877877**.

Жители Нью-Йорка, не имеющие страховки, могут иметь право на скидку или бесплатное обследование.

Чтобы узнать больше о раке толстой кишки и методах обследования, посетите веб-страницу nyc.gov/health и выполните поиск по запросу «**colon cancer**» («рак толстой кишки»).